

Injil untuak anak-anak  
hadiah

# Yunus dan Ikan Gadang



Ditulih oleh: Edward Hughes

Diilustrasikan oleh: Jonathan Hay  
Alastair Paterson

Diadaptasi oleh: Mary-Anne S.

Diterjemahkan oleh: Yulia Anggraini

Diproduksi oleh: Bible for Children  
[www.M1914.org](http://www.M1914.org)

©2023 Bible for Children, Inc.

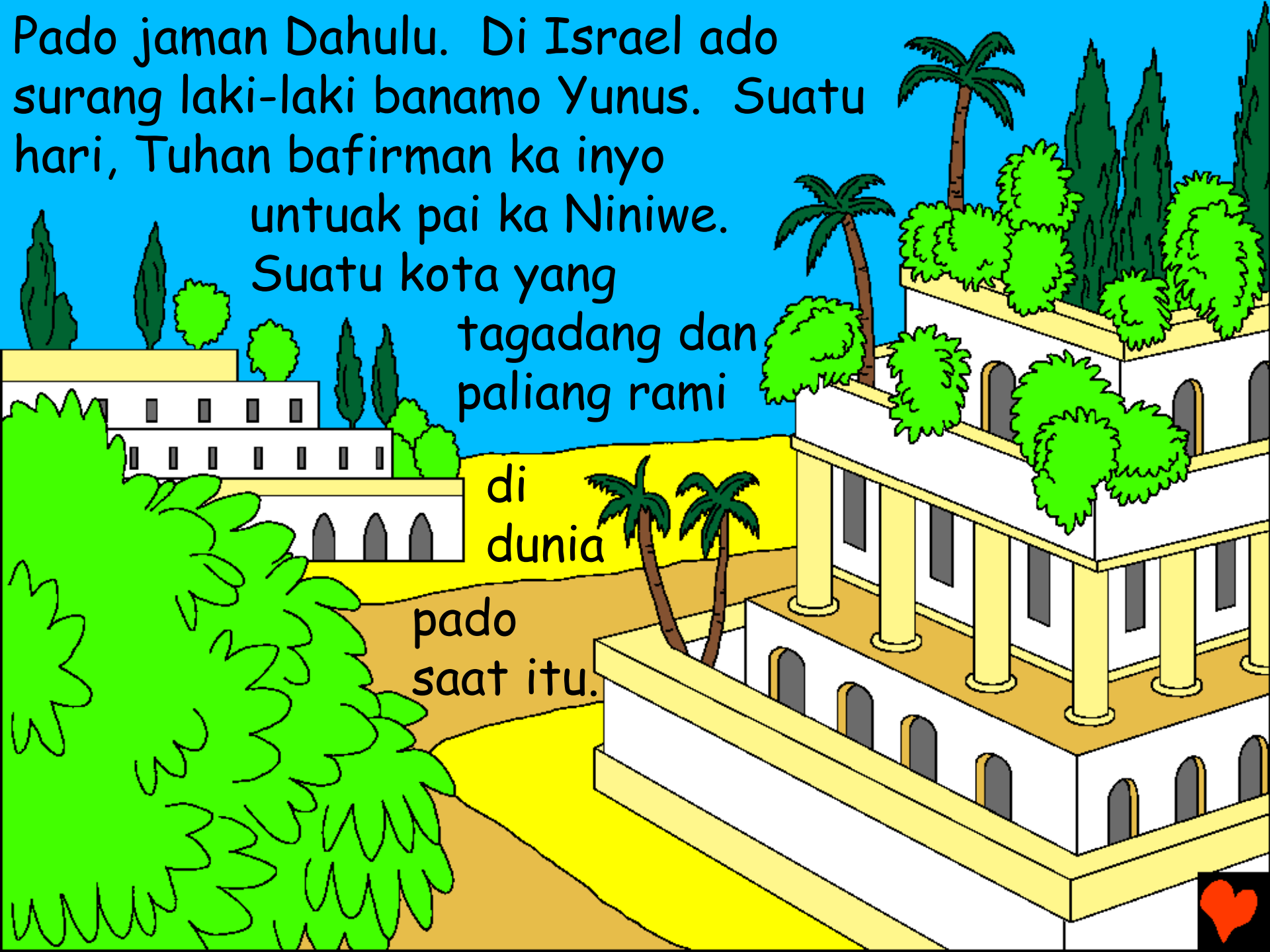
Lisensi: awak punyo hak manyalin atau mancetak carito iko,  
salamo awak indak manjual nyo.



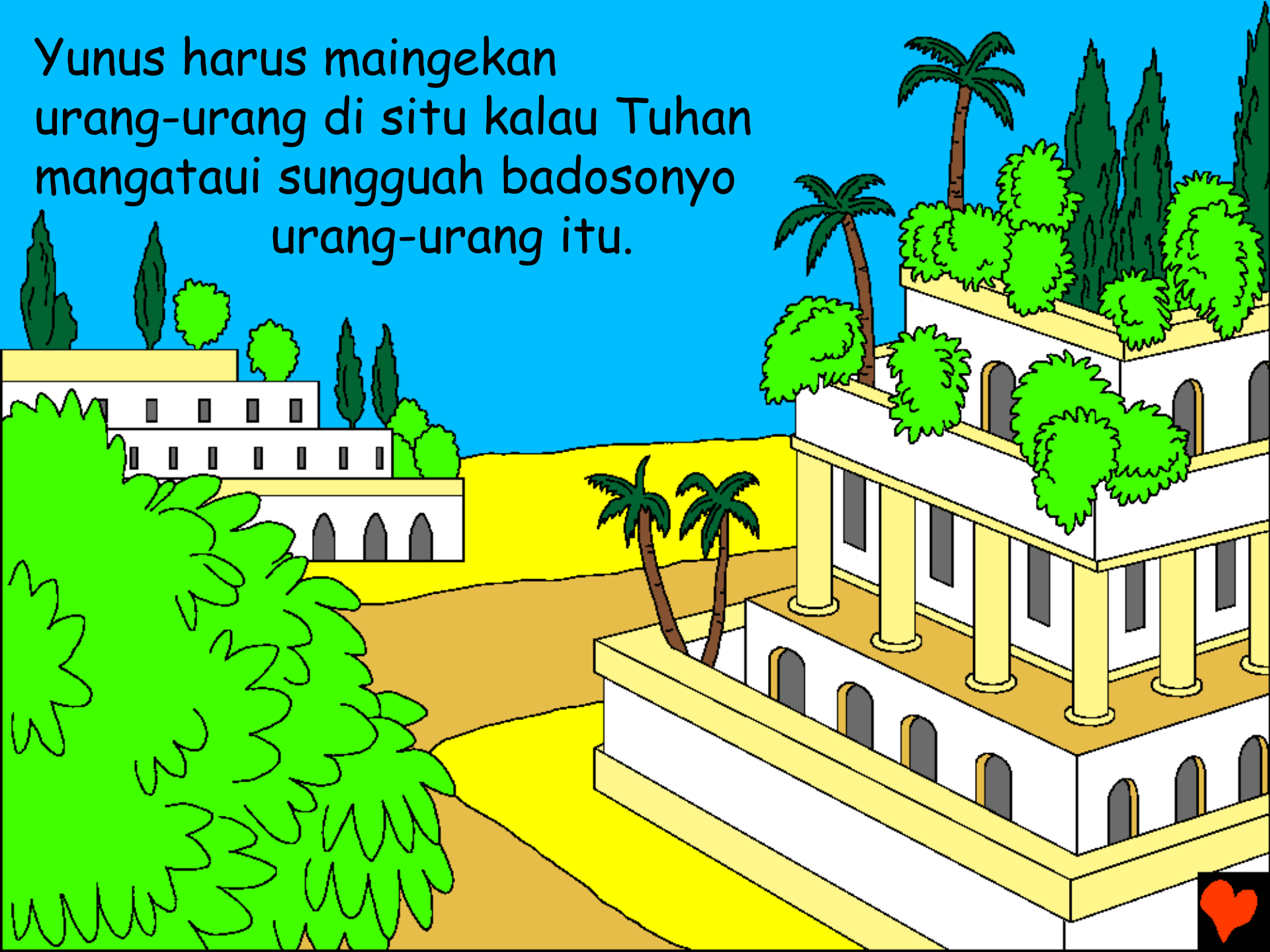
Pado jaman Dahulu. Di Israel ado  
surang laki-laki banamo Yunus. Suatu  
hari, Tuhan bafirman ka inyo  
untuak pai ka Niniwe.  
Suatu kota yang  
tagadang dan  
paliang rami

di  
dunia

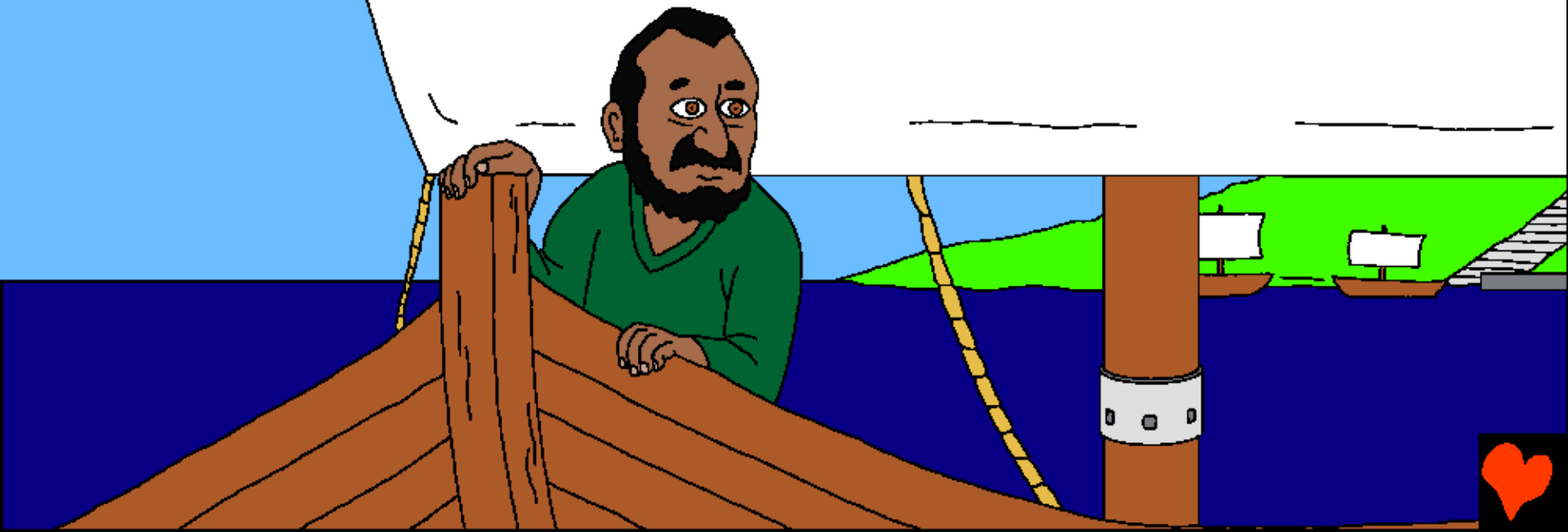
pado  
saat itu.



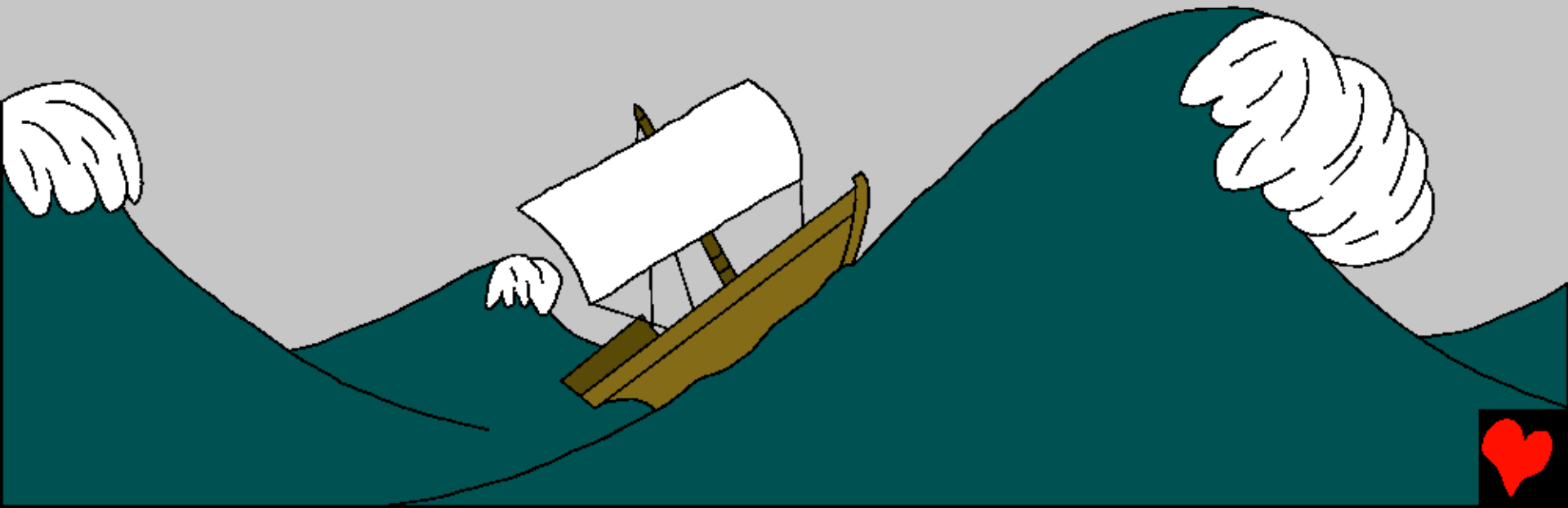
Yunus harus maingekan  
urang-urang di situ kalau Tuhan  
mangataui sungguah badosonyo  
urang-urang itu.



Tapi Yunus indak mamatuahi  
parintah Tuhan! Bukannyo pai  
ka Niniwe, inyo malah malarian  
diri manumpang sabuah kapa  
ka arah yang manjauahi Niniwe  
manuju ka suatu tampek yang  
di sabuik Tarsus.



Tuhan lalu mangiriman angin topan jo badai ka lauik.  
Para awak kapa di ateh kapa yang dinaiki Yunus  
manjadi katakuikan, kalau-kalau kapa akan ancua dan  
karam.



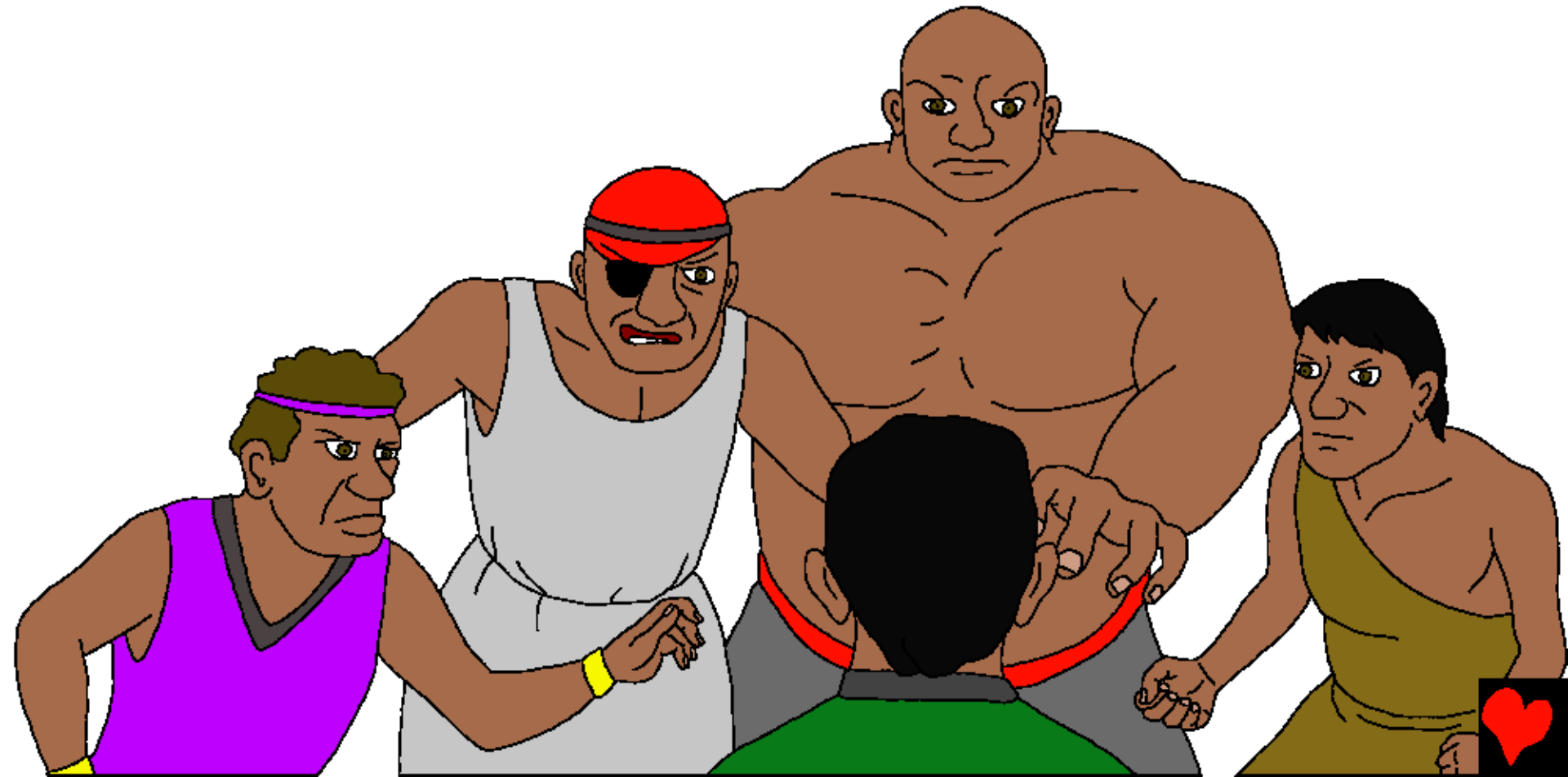
Badai jo angin samakin batambah gadang dan kancang, karano katakuikan para awak kapa mulai badoa ka dewa-dewa mereka dan mambuang sado barang-barang dari ateh kapa untuak maringanan kapa. Tapi indak barasia mananangan badai.



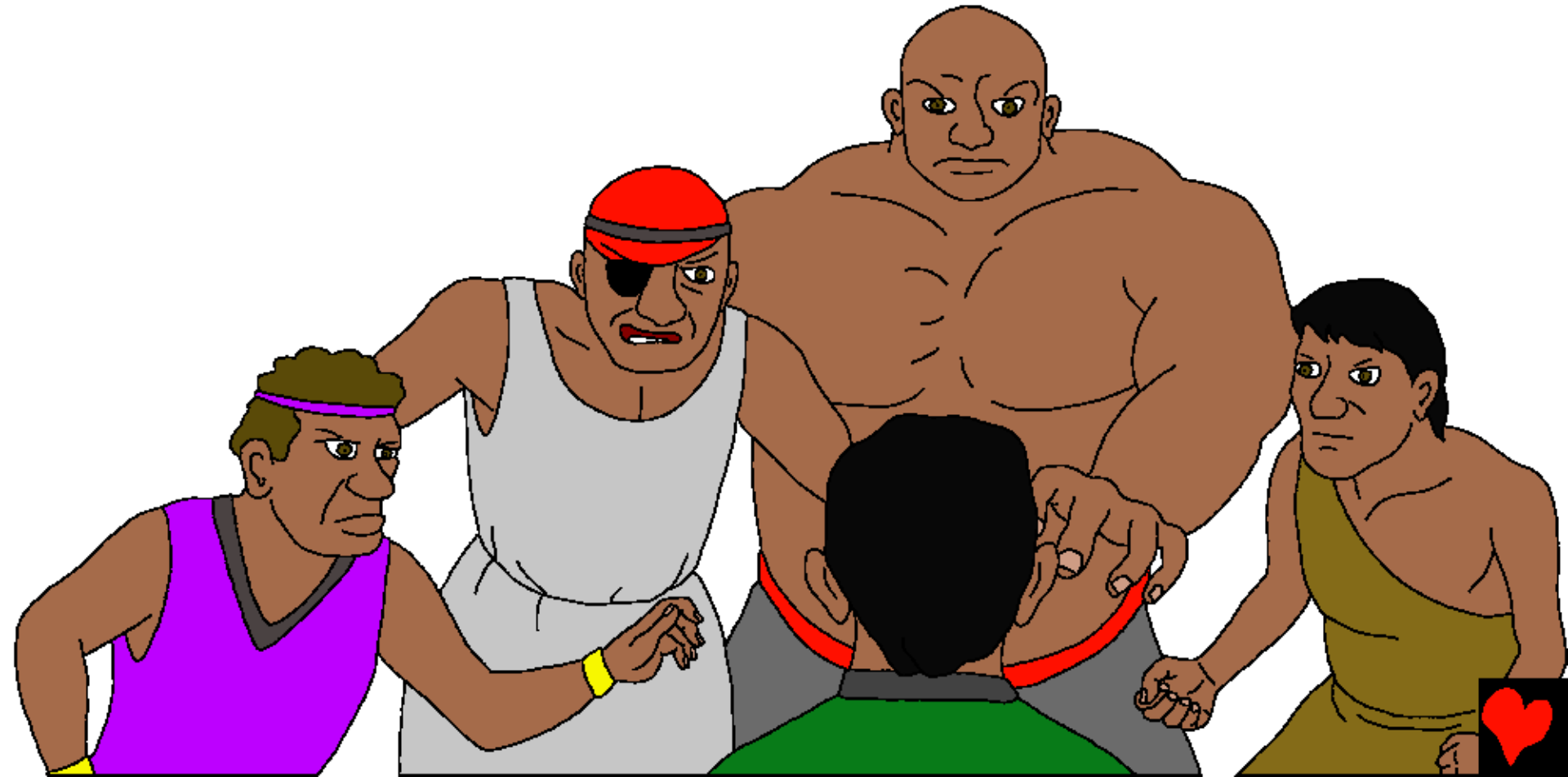
Yunus satu-satunya panumpang di ateh kapa yang indak badoa. Inyo malah sedang lalok di lantai paliang bawah dalam kapa. Nakhoda kapa datang manamuinyo. "Hey... apo yang kau karajoan? Lalok? Jagolah! Badoa ka Tuhanmu! Mungkin Tuhan akan mengasihi kito, sainggo kito indak dibinasoan."



Para awak kapa mulai manuduah Yunus sabagai panyabab kapa mereka disarang badai. Yunus maagiah tau urang-urang itu kalau memang inyo lari dari parintah Tuhan.



Urang-urang itu mananyoan, "kalau sarupo itu apo yang harus kami lakukan ka engkau untuak mananangan badai ko?" Jawek Yunus, "Angkeklah aku dan buang ka lauik! Sabab aku yakin badai ko tajadi karano kasalahanku."



Para awak kapa indak  
ingin mambuang Yunus  
ka lauik. Lalu urang-  
urang itu mandayuang  
sakuek tanago untuak  
mangarahan kapa ka  
arah daratan. Tapi  
urang-urang itu  
indak bisa. Hanyo  
tingga satu hal  
yang bisa urang-  
urang itu  
karajoan.



Sasudah badoa mamohon  
pangampunan,  
para awak  
kapa  
sacapeknyo  
maangkek  
Yunus ka ateh dan  
mambuangnyo ka lauik.  
Indak lamo sasudah Yunus  
ilang ditalan galombang.  
Tibo-tibo lautan  
manjadi tanang dan  
badai baranti.



Parubahan cuaca yang  
tibo-tibo itu  
itu mambuek  
takuik  
para awak  
kapa, labiah  
manakuikan daripada  
badai yang baru sajo balalu.  
Urang-urang itu manyadari  
kalau hanyo Tuhan yang  
sanggup mangarajoan itu.  
Dalam katakuikan dan  
tacangang, urang-urang  
itu mamuji Tuhan.



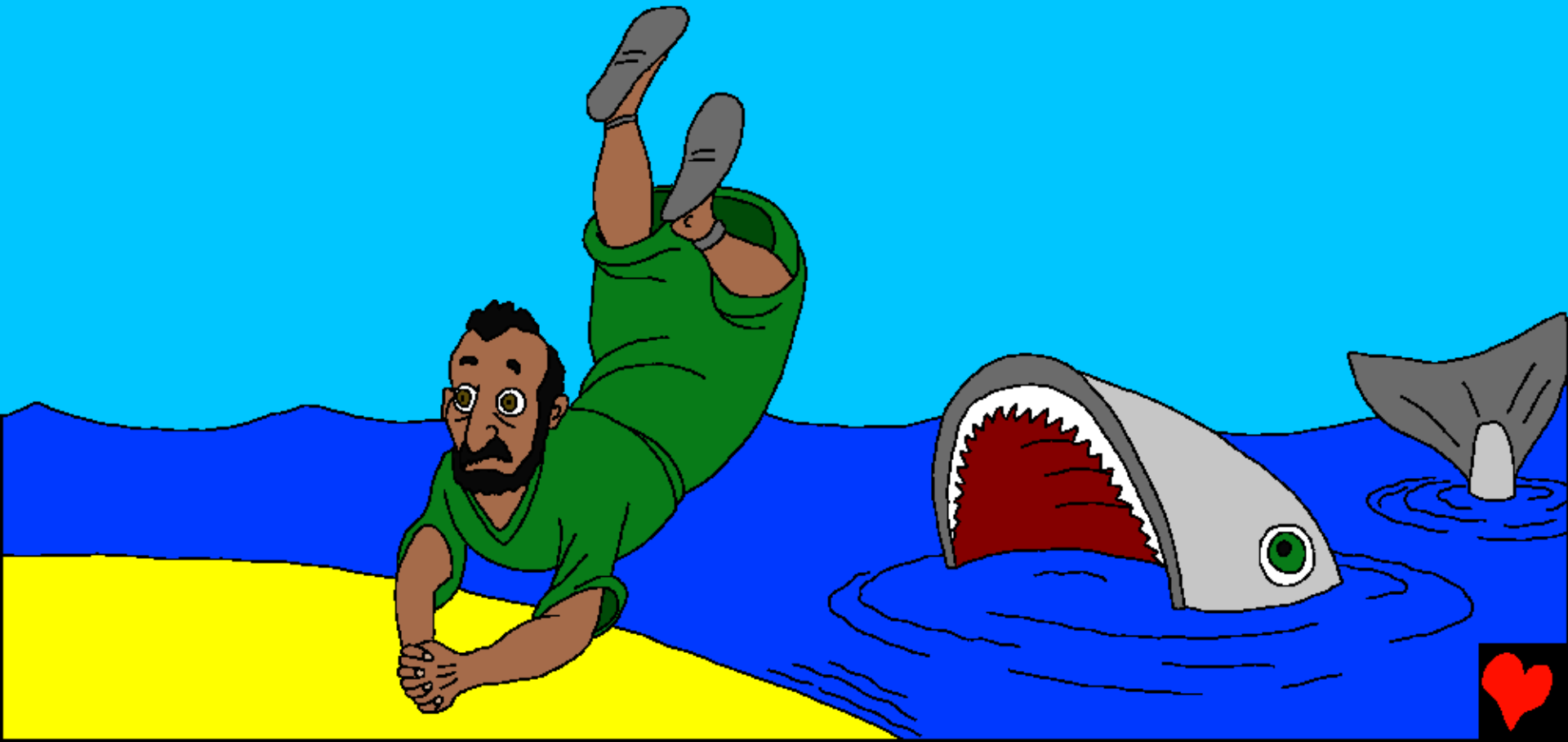
Samantaro itu, Si utusan (Yunus)  
yang indak manaati parintah  
Tuhan mangalami  
suatu kejutan gadang.  
Indak badayo tabanam  
di kadalaman laulik, Yunus  
sadar kalau indak ado  
yang dapek manolongnyo  
lai. Inyo akan mati  
tabanam. Tapi  
Tuhan punyo  
rencana-rencana  
lain untuaknyo.



Tuhan alah manyiapan satu ikan gadang untuak manalan Yunus. Ikan gadang datang tapek pado wakatunyo! Dan dalam sakali semba, Yunus di talan dan masuak kadalam paruik ikan gadang itu. Yunus tingga didalam paruik ikan salamo tigo hari. Inyo punyo banyak wakatu untuak maranuang dan badoa.



Sasudah tigo hari, Yunus akhirnyo bajanji untuak mamatuahi parintah Tuhan. Sasudah itu Tuhan mamarintahan ikan gadang, untuak mamuntahan Yunus di tapi pantai.



Sakali lai, Tuhan mamarintahan Yunus untuak  
pai ka Niniwe dan maajaan Firman Tuhan.  
Kali ko, Yunus patuah dan pai ka Niniwe. Yunus  
sampai di kota Niniwe dan mangabaan, "kalau  
dalam ampek puluh hari,  
Niniwe akan ditunduakan."



Panduduak Niniwe picayo ka paringatan Tuhan. Urang-urang itu bapuasao dan mamakai baju bakabuang untuak mamohon ampun ateh doso-doso mereka ka Tuhan. Bahkan rajo mereka pun marandahan diri di muko Tuhan. Inyo mananggaan mahkotanyo, mamakai baju bakabuang dan duduak dalam abu. Rajo mamarintahan satiok urang untuak babaliak dari kekerasan, dan doso-doso mereka dan

badoa karano  
Tuhan akan  
maampuni mereka.



Tuhan batua-batua maampuni urang-urang itu! Itulah hari paling mancangangan dan panuah sukocito di Niniwe katiko urang-urang manyadari kalau Tuhan alah maampuni doso-doso mereka. Tapi ado satu urang yang sangaik berang. Yunus!



Manga Yunus berang? Inyo mangatoan ka Tuhan,  
"Aku tau kalau Engkau adolah Tuhan yang panuah  
barakaik, dan pamurah, indak capek berang dan  
panuah kabaiakan," jo kato lain, Yunus manyadari  
kalau Tuhan selalu maampuni  
urang-urang yang mamohon  
ampun ateh doso-doso  
mereka dan mamatuahi  
Firman Tuhan. Bantuaknyo  
Yunus indak sanang kalau  
Tuhan maampuni  
panduduak Niniwe.



Yunus manjadi sangaik berang ka Tuhan dan bakato,  
"Ambiaklah iduikku, sabab kamatian labiah elok  
bagiku daripada kaidupan."



Yunus duduak di lua kota sambia manunggu apo yang ka Tuhan karajoan sasudah itu. Tuhan alah manyiapan suatu tumbuhan jo daun-daun yang gadang. Tumbuhan itu batumbuah sangaik capek, dan manaduahan Yunus dari tarik matohari sapanjang hari.

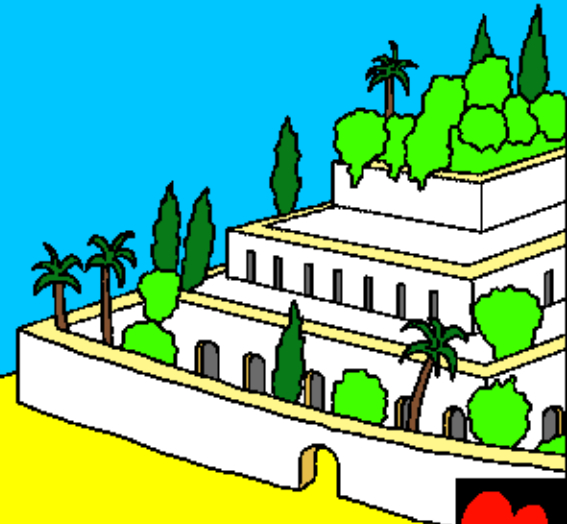


Bisual harinyo. Pagi-pagi, Tuhan mangiriman ulek yang maabihan tumbuhan itu. Sasudah itu mandatangan angin kancang dan paneh yang maantam Yunus sahingga Yunus bapikia kalau inyo akan mati. Sado hal itu mambuek Yunus samakin batambah berang.



Sasudah itu Tuhan bakato ka Yunus,  
"Apokah kau punyo hak untuak berang?  
Kau paduli jo pohon anggur yang  
indak kau tanam dan indak kau  
tumbuahan, itu akan ado  
dalam samalam dan

mati dalam  
samalam.



Manga aku indak buliah manunjuakan  
kemurahan-Ku ka Niniwe, Kota gadang  
jo ribuan panduduaknyo?"



# Yunus dan Ikan Gadang

Sabuah carito dari firman tuhan, Injil

Didapekan di

Yunus

"Jalan masuak firman-firmanNyo mambarikan  
cahayo." Mazmur 119:130



Tamat



Injil bacarito kapado kito tentang Tuhan kito nan sangaik hebat, nan manciptakan kito, dan Baliau andak awak mangenal-Nyo.

Tuhan tau kito mangarajokan nan indak elok, nan Beliau katoan doso. Hukuman babuek doso ialah mati, tapi Tuhan sangaiklah cinto kapado awak, Baliau mautuih anak semato wayang-Nyo, Yesus, untuak mati disalib dan dihukum ateh dosonyo surang. Sasudah itu Yesus iduik baliak, dan babaliak ka rumah, di sarugo! Apobilo awak picayo kapado Yesus, dan maminto-Nyo untuak mamaafkan doso-doso awak, Baliau andak mambueknyo! Baliau andak tibo dan iduik di dalam diri awak surang, dan awak andak iduik basamo-Nyo salamonyo.

Jiko awak picayo bahwo iko ialah sabuah kebenaran, kecekan iko kapado Tuhan: Ya Yesus, Ambo picayo bahwo Engkau ialah Tuhan, dan manjadi saurang manusia nan mati untuak doso awak, dan kini Engkau iduik baliak. Ambo mohon tibo ka dalam iduik awak dan maafkan doso-doso awak, sahinggo ambo mandapek kahidupan nan baru, dan suatu hari isuak bisa basamo-Nyo salamonyo. Tolong ambo untuak mamatuhi Engkau dan iduik untuak Engkau sabagai anak Engkau. Amin.

Baca Injil dan berbicara dengan Tuhan setiap hari! John 3:16

